



Uniwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie  
Wydział Nauki o Żywności  
**KATEDRA BIOCHEMII ŻYWNOSCI**



10-957 Olsztyn, Plac Cieszyński 1, tel. (+48 89) 523 37 15, 523 35 90, fax (+48 89) 523 49 45  
e-mail: [jerzy.dziuba@uwm.edu.pl](mailto:jerzy.dziuba@uwm.edu.pl), adres internetowy: <http://www.uwm.edu.pl/biochemia>

L.dz. 07-1200/39/2011

Olsztyn, dnia 14.09.2011

### **Rekomendacja**

#### **Dla Biura Tłumaczeń Aleksandry Poprawskiej**

Katedra Biochemii Żywności UWM współpracuje z Biurem Tłumaczeń Aleksandry Poprawskiej od kilkunastu lat. Pani Aleksandra Poprawska wykonywała dla naszej Katedry tłumaczenia z języka polskiego na angielski oraz korektę językową publikacji, doniesień na konferencje oraz rozdziałów w podręcznikach. Wymienione powyżej publikacje ukazywały się m. in. w czasopismach z Listy Filadelfijskiej takich, jak European Food Research and Technology, Food Reviews International, Journal of AOAC International, Food Technology and Biotechnology, czy Food Science and Technology International (wydawanych w takich krajach, jak USA, Hiszpania, Niemcy czy Chorwacja). Rozdziały tłumaczone przez p. Poprawską weszły w skład podręczników wydawanych przez wydawnictwa Wiley oraz Blackwell (USA). Wymienione wydawnictwa stawiają wysokie wymagania dotyczące opracowania publikacji pod względem językowym. Biuro Tłumaczeń p. Aleksandry Poprawskiej spełnia te wymagania. Współpraca z wymienionym Biurem jest bardzo owocna. Na tej podstawie można zarekomendować Biuro Tłumaczeń Aleksandry Poprawskiej jako firmę zapewniającą wysoką jakość usług, a także terminowe wykonywanie zleceń.

**KIEROWNIK KATEDRY**  
  
**Prof. dr hab. Jerzy Dziuba**  
prof. zw.